

**ATV** SERVICE Bulletin



Дата: **31 мая 2011** 

### Предмет: Файл калибровки DPS (используется, если выполняется замена DPS)

No. 2011-10

<u>РЕВИЗИЯ 1 от</u> <u>2 июня 2011</u>

год	модель	НОМЕР МОДЕЛИ	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
2010	Penegade u Outlander	Bce c DPS	Bce
2011			

⇒ Изменения в тексте отмечены стрелками ⇔

Динамический усилитель рулевого управления DPS ⇒ (P/N 709 401 003) ⇔ поставляемый как запасная часть, должен пройти процедуру обновления файла калибровки для обеспечения нормальной работоспособности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная процедура применяется только в том случае, если происходит замена модуля DPS.

⇒ При работе всегда используйте последнюю версию программного обеспечения В.U.D.S. На момент опубликования данного бюллетеня последняя версия программного обеспечения В.U.D.S. для мотовездеходов Can-Am ATV<sup>™</sup> – A3.3.0. ⇔

DPS (P/N)	B.U.D.S.	Файл калибровки (P/N)
⇔ 709	⇔ A3.3.0	⇔ 715 900
401 003 ⇔	⇔	193.FC ⇔

## Действия

Описание подключения диагностического оборудования к мотовездеходу представлено в *CAN-AM* 2008 *RENEGADE* & *OUTLANDER SHOPMANUAL* — Section 06 ELECTRICAL SYSTEM, Subsection 1 under *MULTI-PURPOSE INTERFACE-2 (MPI-2)* and *B.U.D.S. SOFTWARE.* 

# Обновление DPS (после установки DPS как новой запасной части)

**ЗАМЕЧАНИЕ** Во время выполнения процедуры как для компьютера, так и для электронного блока управления ЕСМ необходимо обеспечить бесперебойную подачу питания.

1. Отключите «хранитель экрана». Для предотвращения сбоев обеспечьте бесперебойное питание компьютера.

2. Для работы используйте полностью заряженную аккумуляторную батарею или внешний источник питания. Проверьте заряд аккумуляторной батареи.

3. Нажмите на кнопку «READ DATA».



В процессе считывания данных появится сообщение с информацией о необходимости выполнить обновление.



ТИПОВОЙ ПРИМЕР – ОКНО B.U.D.S. ДЛЯ MOTOBE3ДEXOДA OUTLANDER

### 4. Нажмите на кнопку «YES».

ЗАМЕЧАНИЕ При обновлении программного обеспечения DPS на мониторе компьютера появятся песочные часы. Монитор компьютера может отключиться или казаться «застывшим». Не выполняйте никаких действий до появления на мониторе компьютера приведенного ниже сообщения. Нажмите на кнопку «OK».



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Будет выполнено автоматическое считывание данных «Read Data».

5. Откройте падающее меню «MODULE», подменю «DPS» и раздел «INFORMATION».



6. Выполните проверку номера «BRP Calibration Number».

Supplier Part Number: XXXXXXXXX   Supplier Software Number: XXXXXXXXX   BRP Calibration Number: XXXXXXXXX   Calibration Checksum: VALID   Serial Number: XXXXXXXXXXX   Code Modification Fingerprint: XXXXXXXXXXX	upplier Part Number: XXXXXXXX   upplier Software Number: XXXXXXXX   RP Calibration Number: XXXXXXXX   alibration Checksum: VALID   erial Number: XXXXXXXXXXX   bde Modification Fingerprint: XXXXXXXXXX   agnosis Code Bytes: XXXXXXXXX   anufacturing Date: XXXXXXXXX	3RP Assembly Number:	xxxxxxxxx <del>&lt;</del> 1
Supplier Software Number: XXXXXXXXX   RP Calibration Number: XXXXXXXXX   Calibration Checksum: VALID   Serial Number: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	upplier Software Number: XXXXXXXXX 2   RP Calibration Number: XXXXXXXX 2   alibration Checksum: VALID   erial Number: XXXXXXXXXXX   ode Modification Fingerprint: XX/XX/XX   agnosis Code Bytes: XXXXXXXXXX   anufacturing Date: XXXXXXXXX	Supplier Part Number:	XXXXXXXXXXX
BRP Calibration Number: XXXXXXXXX   Calibration Checksum: VALID   Serial Number: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	RP Calibration Number: XXXXXXXXX 2   alibration Checksum: VALID   erial Number: XXXXXXXXXXXX   ode Modification Fingerprint: XXXXXXXXXXX   agnosis Code Bytes: XXXXXXXXXX   anufacturing Date: XXXXXXXXXX	Supplier Software Number:	XXXXXXXXXXX
Calibration Checksum: VALID Serial Number: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	alibration Checksum: VALID erial Number: XXXXXXXXXXXX ode Modification Fingerprint: XX/XX/XX agnosis Code Bytes: XXXXXXXX anufacturing Date: XXXXXXXX	RP Calibration Number:	xxxxxxxx <b>~</b> 2
Serial Number: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	erial Number: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Calibration Checksum:	VALID
Code Modification Fingerprint: XX/XX/XX	ode Modification Fingerprint: XX/XX/XX iagnosis Code Bytes: XXXXXXXX anufacturing Date: XXXXXXXX	Serial Number:	XXXXXXXXXXXXXXX
New York Dide Dide to Managers (	iagnosis Code Bytes: XXXXXXXX anufacturing Date: XXXXXXXX	Code Modification Fingerprint:	XX/XX/XX
Jiagnosis Code Bytes: XXXXXXXX	anufacturing Date: XXXXXXXX	Diagnosis Code Bytes:	XXXXXXXXX
Vanufacturing Date: XXXXXXXX		Manufacturing Date:	XXXXXXXXX

#### ТИПОВОЙ ПРИМЕР

- 1. BRP Assembly Number
- 2. BRP Calibration Number

DPS		
BRP Assembly number	⇔ 709 401 003 ⇔	
BRP Calibration	➡ модели Renegade: 709 401 082 ⇐	
number	⇔ модели Outlander: 709 401 081 ⇔	

7. Если какой-либо номер в программном обеспечении не соответствует указанному выше, выполните процедуру обновления повторно.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В редких случаях программное обеспечение B.U.D.S. может не обновлять автоматически данные о калибровке как описано выше.

В этом случае необходимо:

- выбрать меню Module
- раздел DPS/Update

Это операция позволит обновить данные.

Если калибровка не установлена в DPS, будет зафиксирована ошибка CRC.